Let's Look at Art!
The Arnolfini Portrait

Class _____
No. _____
Name _____



Title: The Arnolfini Portrait

Artist: Jan van Eyck (c. 1390–1441)

Year: 1434

Medium: Oil on oak

Museum: The National Gallery, London

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ The round mirror
- ☐ The signature on the wall
- ☐ A single candle
- ☐ The little dog

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. mirror ●	a. ● 鏡
2. reflect ●	b. ● とても小さい
3. detail ●	c. ● （鏡などが）うつす
4. tiny ●	d. ● 細部

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Arnolfini Portrait

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

tiny / mirror / reflect / detail

1. A round _____ hangs on the wall.
2. The mirror _____ the whole room.
3. Van Eyck painted every tiny _____.
4. There are _____ pictures around the mirror.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

In a room, a man in a big black hat and a woman in a green dress hold hands. There are oranges by the window, a chandelier on the ceiling, a little dog at their feet and wooden sandals on the floor. The Northern Renaissance painter Jan van Eyck made this portrait in 1434. He painted the scene in amazing detail, so it looks almost real.

1. The mirror also shows people standing in the doorway. **T / F**
2. All the candles in the chandelier are lit. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What do the words above the mirror say?

A. Happy wedding
B. Beware of the dog
C. Jan van Eyck was here 1434
D. This house is for sale

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Arnolfini Portrait

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. in / the / Two / reflected / more / are / people / mirror .

_____

2. a / man / a / woman / room / standing / are / and / in / A .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

wears / green / wears / round

A man and a woman are standing in a room. The man _____(1)_____ a big black hat, and the woman _____(2)_____ a long _____(3)_____ dress. Between them, there is a _____(4)_____ mirror on the wall. In the foreground, there is a small dog.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: be reflected in — e.g. Two more people are reflected in the mirror.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Who do you think the two people in the mirror are? Why are they there?

_____

Van Eyck wrote “Jan van Eyck was here.” If you left a message in a painting, what would you write?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Class _____

No. _____

Name _____

Answers & Notes
The Arnolfini Portrait　アルノルフィーニ夫妻の肖像（ヤン・ファン・エイク・1434）

1 Find it!

The round mirror＝丸い鏡／The signature on the wall＝壁のサイン／A single candle＝1本のろうそく／The little dog＝小さな犬

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（mirror＝鏡）　2–c（reflect＝（鏡などが）うつす）　3–d（detail＝細部）　4–b（tiny＝とても小さい）

4 Fill in the blanks

1. mirror　A round mirror hangs on the wall.
   丸い鏡が壁にかかっている。
2. reflects　The mirror reflects the whole room.
   鏡は部屋全体をうつしている。
3. detail　Van Eyck painted every tiny detail.
   ファン・エイクはどんな小さな細部も描いた。
4. tiny　There are tiny pictures around the mirror.
   鏡のまわりにとても小さな絵がある。

5 Read — T / F

【本文の訳】部屋の中で、黒い大きな帽子の男性と、緑のドレスの女性が手を取り合っています。窓辺のオレンジ、天井のシャンデリア、足もとの小さな犬、ぬいだ木のサンダル。北方ルネサンスの画家ヤン・ファン・エイクが1434年に描いた肖像画で、細かい部分まで、目の前にあるかのようにていねいに描きこまれています。

1. **T**　鏡には、部屋の入り口に立つ人物もうつっている。
   解説：ホント。2人の人物がうつっていて、1人は画家本人とも言われます。
2. **F**　シャンデリアのろうそくは、すべて火がついている。
   解説：ウソ。火がついているのは1本だけです。

6 Quiz

C　問：鏡の上の文字には、何と書いてある？
選択肢：A 結婚おめでとう／B 犬に注意／C ヤン・ファン・エイクここにありき 1434／D この家は売り物です
解説：ラテン語で「ヤン・ファン・エイクここにありき 1434」と書かれています。

7 Put the words in order

1. Two more people are reflected in the mirror.
   鏡には、さらに2人の人物がうつっています。
2. A man and a woman are standing in a room.
   男性と女性が部屋の中に立っています。

💡 be reflected in（〜にうつっている）：鏡や水面のうつりこみを説明する表現。reflection（うつった像）もあわせて覚えよう。

8 Complete the description

(1) wears　(2) wears　(3) green　(4) round

9 Describe（模範解答）

A man and a woman are standing in a room. The man wears a big black hat, and the woman wears a long green dress. Between them, there is a round mirror on the wall. In the foreground, there is a small dog.
男性と女性が部屋の中に立っています。男性は大きな黒い帽子をかぶり、女性は長い緑のドレスを着ています。二人の間の壁には、丸い鏡があります。手前には小さな犬がいます。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Who do you think the two people in the mirror are? Why are they there?
   鏡にうつった2人はだれだと思いますか？なぜそこにいるのでしょう？
2. Van Eyck wrote “Jan van Eyck was here.” If you left a message in a painting, what would you write?
   ファン・エイクは「ここにいた」と書きました。あなたが絵にメッセージを残すなら、何と書きますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

鏡の中にもう2人　奥の丸い鏡をよく見ると、夫婦の後ろ姿のほかに、入り口に立つ2人の人物がうつっています。そのうちの1人は、画家ファン・エイク本人ではないかと考えられています。鏡のふちには、キリストの物語の場面が小さく描かれています。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）